



## Vorernteschätzung Mostobst Bericht 2023

### *Estimation de la pré-récolte de fruits à cidre* *Rapport 2023*



#### **Impressum / Mentions légales**

Schweizer Obstverband / Fruit-Union Suisse  
Baarerstrasse 88, 6300 Zug  
Telefon +41 41 728 68 68  
E-Mail [sov@swissfruit.ch](mailto:sov@swissfruit.ch)

Kopieren des Berichts oder Teile daraus nur unter Quellenangabe («Schweizer Obstverband»).

*Mention de la source (« Fruit-Union Suisse ») obligatoire pour toute copie intégrale ou partielle du rapport.*

11. August 2023



## 1. Erläuterungen über die Schätzungsmethode / *Précisions concernant la méthode d'estimation*

In Zusammenarbeit mit den kantonalen Fachstellen Thurgau, St. Gallen, Luzern und Aargau erstellt der Schweizer Obstverband jährlich eine Vorernteschätzung Mostobst mittels Indexbetriebe.

Repräsentative Betriebe schätzten hierfür jeweils den aktuellen Behang im Vergleich zum Vorjahr. Die Schätzungen der einzelnen Indexbetriebe werden im Anschluss durch die kantonalen Fachstellen zusammengefasst und ausgewertet. Der Schweizer Obstverband berechnet aufgrund der Rückmeldungen der kantonalen Fachstellen daraufhin mittels Hochrechnungen die Vorernteschätzung für die übrigen Regionen und erstellt daraus einen Bericht. In der Schätzung werden die Mengen für die gesamte hängende Ernte und das Ernteausgleichssystem ausgewiesen. Vor der Publikation werden die Resultate von einer Expertengruppe der kantonalen Fachstellen überprüft.

Die Expertengruppe wird Mitte September die Lage erneut beurteilen.

Wir danken allen Beteiligten für ihre wertvolle Mitarbeit.

*En collaboration avec les services cantonaux de Thurgovie, Saint-Gall, Lucerne et Argovie, la Fruit-Union Suisse réalise chaque année une estimation pré-récolte des fruits à cidre au moyen d'exploitations indexées. Des exploitations représentatives estiment à cet effet la charge actuelle par rapport à l'année précédente. Les estimations des différentes exploitations indexées sont ensuite résumées et évaluées par les services cantonaux. Sur la base des informations fournies par les services cantonaux, la Fruit-Union Suisse calcule ensuite l'estimation de la récolte pour les autres régions au moyen d'extrapolations et établit un rapport. Dans l'estimation, des quantités sont indiquées pour le système de compensation de la récolte et pour l'ensemble de la récolte pendante. Avant d'être publiés, les résultats sont soumis à l'examen d'un groupe d'experts des services cantonaux.*

*Le groupe d'experts évaluera à nouveau la situation à la mi-septembre.*

*Nous remercions tous les participants pour leur précieuse collaboration.*

## 2. Überblick / Aperçu

Der Zustand der Mostobstkulturen ist gut. Durch den niederschlagsreichen sowie kalten Frühling und die dadurch verminderte Bestäubung wird eine unter dem 6-Jährigen-Durchschnitt liegende Ernte von gesamthaft 48 000 Tonnen Mostäpfeln und 2970 Tonnen Mostbirnen prognostiziert.

Für das Ernteausgleichssystem wird eine Erntemenge von 41 200 Tonnen Mostäpfel und 2815 Tonnen Mostbirnen geschätzt. Aufgeteilt nach Suisse Garantie (SGA) und BIO werden bei den Mostäpfeln 37 400 Tonnen im SGA-Kanal und 3800 Tonnen im BIO-Kanal erwartet. Bei den Mostbirnen werden 2300 Tonnen im SGA-Kanal und 515 Tonnen im BIO-Kanal erwartet.

*L'état des cultures de fruits à cidre est bon. En raison du printemps froid et pluvieux et de la pollinisation réduite qui en a résulté, on prévoit une récolte inférieure à la moyenne de 48 000 tonnes de pommes à cidre et de 2970 tonnes de poires à cidre au total.*

*Pour le système de compensation de la récolte, on estime la récolte à 41 200 tonnes de pommes à cidre et 2815 tonnes de poires à cidre. Réparties entre Suisse Garantie (SGA) et BIO, 37 400 tonnes de pommes à cidre sont attendues dans le canal SGA et 3800 tonnes dans le canal BIO. Pour les poires à cidre, 2300 tonnes sont attendues dans le canal SGA et 515 tonnes dans le canal BIO.*



## 2.1. Zustand der Kulturen / *État des cultures*

### **Entwicklung der Früchte / *Développement des fruits***

Die Entwicklung der Früchte ist gut bis sehr gut. In den ersten Augustwochen sind die Früchte sehr gut gewachsen. Die erwartete Menge liegt unter dem 6-Jahres-Durchschnitt. Grund dafür ist der niederschlagsreiche sowie kalte und sonnenlichtarme Frühling, der zu einer verminderten Bestäubung führte. Durch Stürme hat sich die Zahl an Früchten an den Bäumen in einigen Regionen zudem reduziert. In Jahren mit ungünstigen Wetterbedingungen ist die Differenz der zu erwartenden Erntemengen bei gut gepflegten und weniger gut gepflegten Bäumen grösser als in Jahren mit guten Wetterbedingungen. Bei Birnen ist die Fruchtentwicklung mittel bis gut, was in den meisten Fällen auf eine geringere Vitalität sowie die geringere Pflege der Birnenbäume zurückzuführen ist.

*Le développement des fruits est bon à très bon. Le printemps pluvieux, froid et peu lumineux a entraîné une diminution de la pollinisation. Les tempêtes ont en outre réduit le nombre de fruits des arbres dans certaines régions. Les années où les conditions météorologiques sont défavorables, la différence de récolte attendue entre les arbres bien entretenus et ceux qui le sont moins est plus importante que les années favorables. Au cours des premières semaines d'août, les fruits se sont très bien développés. Pour les poires, le développement des fruits est moyen à bon, ce qui s'explique dans la plupart des cas par une vitalité moindre ainsi que par le fait que les poiriers sont moins bien entretenus.*

### **Witterung/Hagel / *Météo/grêle***

In verschiedenen Regionen der Schweiz traten lokal Hagelschauer auf. Diese verursachten teilweise Schäden. Insbesondere im Wallis wurden die Kernobstkulturen, im Vergleich zu Regionen mit Hagelnetzen, stark geschädigt. Daher muss mit Abgängen aus den Tafelobstkulturen in den Mostobstkanal gerechnet werden.

*Des averses de grêle se sont produites localement dans différentes régions de Suisse. Celles-ci ont parfois causé des dégâts. En Valais notamment, les cultures de fruits à pépins ont été fortement endommagées par rapport aux régions équipées de dispositifs de protection. Il faut donc s'attendre à des départs des cultures de fruits de table vers le canal des fruits à cidre.*

### **Krankheitsbefall / *Infection par des maladies***

Der Krankheitsbefall ist durchschnittlich. Zur Blüte gab es in verschiedenen Regionen jedoch einen starken Befall der Blüten mit Monillia. Bei Marssonina und Schorf sowie Mehltau ist der Befall durchschnittlich. Der Apfelwicklerdruck scheint hoch zu sein.

*L'attaque des maladies est faible et moyenne. Toutefois, à la floraison, les fleurs ont été fortement attaquées par la moniliose dans plusieurs régions. L'attaque de Marssonina et de la tavelure ainsi que de l'oïdium est faiblement moyenne. La pression du carpocapse semble être élevée.*

### **Alternanz / *Alternance***

Die Alternanz ist mittel bis stark ausgeprägt.

*L'alternance est moyenne à forte.*



### 3. Vorernteschätzung Mostobst 2023 / *Estimation de la récolte de fruits à cidre 2023*

#### 3.1.1. Vorernteschätzung Mostäpfel 2023 / *Estimation de la récolte Pommes à cidre 2023*

**Tabelle 1:** Vorernteschätzung Mostäpfel pro Kanton und übrige Regionen in Tonnen. Differenziert nach den geschätzten Mengen im Ernteaussgleichssystem (EAS) und ausserhalb des EAS.

**Tableau 1:** *Estimation pré-récolte des pommes à cidre par canton et autres régions en tonnes. Différencié selon les quantités estimées dans le système de compensation des récoltes (SCR) et en dehors du SCR.*

<b>Kanton / Canton</b>	<b>Vorernteschätzung Mostäpfel 2023 Total</b> <i>Estimation de la pré-récolte pommes à cidre 2023 total</i> (t)	<b>Davon im EAS</b> <i>Dont dans le SCR</i> (t)	<b>Davon nicht im EAS</b> <i>Dont hors le SCR</i> (t)
AG	990	460	530
LU	3 800	3 300	500
SG	13 200	12 000	1 200
TG	25 000	23 500	1 500
Total (AG; LU; SG; TG)	42 990	39 260	3 730
Übrige Regionen / <i>Autres régions</i>	5 010	1 940	3 070
<b>Schätzung / Estimation Total</b>	<b>48 000</b>	<b>41 200</b>	<b>6 800</b>
Effektive Ernte 2022 / <i>Récolte effective 2022</i>	62 800	53 730	9 070
Veränderung zu 2022 in % <i>Variation par rapport à 2022 en %</i>	-24 %	-23 %	-25 %
Durchschnitt 2017 – 2022 <i>Moyenne 2017 - 2022</i>	78 800	65 000	13 800
Veränderung zu Durchschnitt 2017 – 2022 in in % / <i>Variation par rapport la moyenne 2017 – 2022 en %</i>	-39 %	-37 %	-51 %

\*Auf Grund starker Hagelschläge können in einzelnen Kantonen insbesondere im Wallis die Tafelkernobst-Abgänge grösser sein als in vergangenen Jahren. / *En raison de fortes chutes de grêle, les sorties d'FPT peuvent être plus importantes que les années précédentes dans certains cantons, notamment en Valais.*

 Schätzung mittels Indexbetriebe und Hochrechnung / *Estimation par les entreprises indexées et extrapolation*

 Schätzung mittels Hochrechnung / *Estimation par extrapolation*



### 3.1.2. Vorernteschätzung Mostbirnen 2023 / *Estimation de la récolte Poires à cidre 2023*

**Tabelle 2:** Vorernteschätzung Mostbirnen pro Kanton und übrige Regionen in Tonnen. Differenziert nach den geschätzten Mengen im Ernteausschleichssystem (EAS) und ausserhalb des EAS.

**Tableau 2:** *Estimation pré-récolte des poires à cidre par canton et autres régions en tonnes. Différencié selon les quantités estimées dans le système de compensation des récoltes (SCR) et en dehors du SCR.*

<b>Kanton / Canton</b>	<b>Vorernteschätzung Mostbirnen 2023 Total</b> <i>Estimation de la pré- récolte 2023 poires à cidre total</i> <b>(t)</b>	<b>Davon im EAS</b> <i>Dont dans le SCR</i> <b>(t)</b>	<b>Davon nicht im EAS</b> <i>Dont hors le SCR</i> <b>(t)</b>
AG	80	75	5
LU	1 100	1 100	-
SG	690	650	40
TG	750	730	20
Total (AG; LU; SG; TG)	2 620	2 555	65
Übrige Regionen / autres régions	350	260	90
<b>Schätzung / Estimation Total</b>	<b>2 970</b>	<b>2 815</b>	<b>155</b>
Effektive Ernte 2022 / <i>Récolte effective 2022</i>	3 480*	3 270	210
Veränderung zu 2022 in % <i>Variation par rapport à 2022 en %.</i>	-15 %	-14 %	-26 %
Durchschnitt 2017 – 2022 <i>Moyenne 2017 - 2022</i>	8 470	8 000	470
Veränderung zu Durchschnitt 2017 – 2022 in in % / <i>Variation par rapport la moyenne 2017 – 2022 en %</i>	-65 %	-65 %	-67 %

\*Korrektur der Erntemenge Mostbirnen 2022 (im Schlussbericht Mostobst und -verarbeitung 2022 wurden 3700 Tonnen statt korrekterweise 3480 Tonnen Mostbirnen ausgewiesen). / *Correction de la quantité récoltée de poires à cidre en 2022 (dans le rapport final Fruits à cidre et transformation 2022, 3700 tonnes ont été indiquées au lieu des 3480 tonnes de poires à cidre).*

- Schätzung mittels Indexbetriebe und Hochrechnung / *Estimation par les entreprises indexées et extrapolation*
- Schätzung mittels Hochrechnung / *Estimation par extrapolation*



### 3.1.3. Vorernteschätzung der Mengen im EAS getrennt nach SGA und BIO 2023 / *Estimation de la récolte des quantités dans le SCR séparément pour SGA et BIO 2023*

**Tabelle 3:** Vorernteschätzung Mostäpfel und Mostbirnen im EAS in Tonnen. Differenziert nach Suisse Garantie (SGA) und BIO.

**Tableau 3:** *Estimation pré-récolte des pommes et poires à cidre dans le SCR en tonnes. Différencié selon les quantités Suisse Garantie (SGA) et BIO.*

<b>Geschätzte Ernte im Ernteaussgleichssystem 2023</b>	
<b><i>Récolte estimée dans le système de compensation des récoltes 2023</i></b>	
Mostäpfel SGA / <i>Pommes à cidre SGA</i>	37 400
Mostäpfel BIO / <i>Pommes à cidre BIO</i>	3 800
<b>Total Mostäpfel im EAS/ Total pommes à cidre dans SCR</b>	<b>41 200</b>
Mostbirnen SGA / <i>Poires à cidre SGA</i>	2 300
Mostbirnen BIO / <i>Poires à cidre BIO</i>	515
<b>Total Mostbirnen im EAS/ Total poires à cidre dans SCR</b>	<b>2 815</b>

#### 4. Schlusswort / *Conclusion*

Alle genannten Fakten entsprechen zum Berichtzeitpunkt den zur Verfügung stehenden Informationen. Die weitere Fruchtentwicklung und insbesondere das Wetter können auf die effektiven Mengen noch einen grossen Einfluss haben.

Wir danken allen unseren Partnern, insbesondere den Indexbetrieben und den kantonalen Fachstellen TG, SG, LU und AG für das Mitwirken und für die gelieferten notwendigen Grundlagen für diesen Bericht.

*Toutes les informations données sont conformes aux informations disponibles à la date du rapport. La suite du développement des fruits est surtout influence par la météo.*

*Nous remercions tous nos partenaires, notamment les producteurs et les services cantonaux de TG, SG, LU et AG de leur coopération et de nous avoir fourni les bases dont nous avons besoin pour élaborer ce rapport.*